EST.



1959

Conexiones



4° trimestre Octubre 2022







¡¡El cambio se acerca!!

En junio, los miembros de la Cámara se reunieron y celebraron una votación sobre el nombre de nuestra Cámara. Por mayoría aplastante, se va a cambiar el nombre de la Cámara. Nuestro nuevo nombre lo engloba todo y demostrará mejor nuestra comunidad.

Nuestro nuevo nombre es ahora Cámara de Comercio de Midway.

Esté atento a nuestro nuevo logotipo, sitio web y códigos QR a medida que

Ya se pueden encargar las banderolas de invierno.

Usted elige el diseño y la ubicación. Promociónese en la calle 63 y en la avenida Archer y embellezca nuestro barrio. El registro de pancartas está disponible en el sitio web MidwayChamber.org



En este número

Merienda con Papá Noelp2
Guerra de Pizzasp3
Espectáculo de comediap3
Próximos eventosp4
Cena Bailep5
Patrociniosp4
Golf Outing, Vuelta al colep6&7
Calendario de actosp1
Información de contactop12

Ventajas de afiliarse

- 1. Promoción y publicidad de empresas
 - 2. Obtenga referencias de clientes y oportunidades de establecer contactos.
- 3. Educación, apoyo y defensa empresarial
- 4. Presionar e influir en su comunidad

Si desea unirse a la cámara o ver más ventajas de unirse, escanee el código QR o visite nuestro sitio web: www.MidwayChamber.org.



Rebote después de Covid

Covid-19 nos ha afectado a todos y cada uno de nosotros. Nuestras familias, amigos y negocios se han visto afectados. Nuestra Cámara de Comercio de Midway se ha asociado con el Departamento de Salud de la Ciudad de Chicago para ofrecer a cada una de nuestras familias y negocios información valiosa para ayudarnos a superar esta situación. Esté atento a todos los detalles.

Fortalecimiento de empresas y comunidades

39^a Merienda anual con Papá Noel

A principios de los años 50, San Camilo celebraba una merienda anual con Papá Noel. A la Sra. Mary Ann Dybala, de 9 años de edad, que provenía de una familia de 4 hijos, con un padre que trabajaba en 2 empleos, su vecino le dio un solo boleto para asistir al evento. La Sra. Mary Ann Dybala se sentó en una pequeña manta en el suelo donde se celebraba el espectáculo. El espectáculo comenzó con un show de marionetas cuando el show de marionetas terminó, las luces se apagaron. Cuando las luces volvieron a apagarse, salió Papá Noel con toda su alegría y su saco lleno para todas las niñas y niños. La Sra. Dybala recibió un calcetín lleno de caramelos para llevar a casa y compartir con sus hermanos.

Este acontecimiento estuvo muy cerca del corazón de la Sra. Dybala durante muchos años. Le dejó un hermoso recuerdo y una impresión duradera. A medida que la Sra. Dybala fue creciendo, trabajó duro como empresaria, pero nunca olvidó ese momento. Quería llevar ese tipo de alegría a otros niños de nuestro barrio.

La Sra. Dybala lo hizo en 1983. Recogió donativos y consiguió voluntarios de las empresas vecinas y empezó en el Hub de Archer Avenue. El propietario del Mayfield Banquet Hall, antes conocido como Yesterday Chicago, vio a los niños haciendo una cola de dos manzanas a la intemperie. Se ofreció a donar la mitad de la sala para que los niños pudieran estar dentro. Rápidamente el evento creció a más de cien niños con donaciones anuales de The Mayfield, Weber's Bakery, Pticek's & Mc Donald's, con toneladas de entretenimiento incluyendo un Santa y una Sra. Claus de la vida real, tiempo de cuentos y magos. El Dr. Walters ha interpretado al Sr. Claus durante más de una década, a menudo reprogramando sus viajes familiares para acomodar el evento.

Este evento sigue celebrándose hoy en día. La 39a Merienda Anual con Santa se llevará a cabo el 3 de diciembre en el Mayfield. Si desea ayudar a difundir la alegría en este hermoso evento, por favor regístrese para ser un voluntario o un patrocinador en MidwayChamber.org/Events.





¡¡Ganador de la Guerra de Pizzas!!

¡Ganador! ¡Cena de pizza!

¡La guerra de las pizzas fue un éxito ENORME! Las entradas para este evento se agotaron en dos días. Recibimos tanto interés, que tuvimos que abrir cientos de entradas adicionales!

Redoble de tambores, por favor. El ganador de la primera Guerra Anual de Pizza es

¡Danny's Pizza & Burgers, situado en 6021 S Archer Ave! Por una diferencia de dos votos, **Stunod's Pizzeria, ubicada** en 6535 W 63rd Street, quedó en segundo lugar. Un agradecimiento especial a las otras pizzerías impresionantes que asistieron:

Trianos, Villa Rosa y Home Run Inn. ¡Esté atento a más eventos emocionantes similares a Pizza Wars! Cookie Wars también se celebró 14 de septiembre en el Farmer's Market- los participantes incluyen: Weber's Bakery, Pticek Bakery, Talerico-Martin Bakery y Borinken Cakes. Estamos trabajando para tener lo mejor de lo mejor, elegido por ustedes, la gente, en cada categoría.

Siempre estamos buscando más vendedores para hacer de este un evento aún más grande. Si tiene un contacto para un vendedor o un camión de comida, ¡póngase en contacto con nosotros!

Espectáculo de comedia

Regale a su pareja una noche de risas en nuestro espectáculo anual de comedia. Este año el evento tendrá lugar el viernes 14 de octubre en el European Chalet situado en 5455 S. Harlem. Las entradas cuestan \$30 por persona. Las puertas abren a las 6pm. El show comienza a las 7:30.

¡También ofrecemos una opción VIP! La mesa VIP incluye una mesa entera para 10 personas reservada justo delante y 2 pizzas del ganador del primer puesto de la Guerra de Pizzas del Mercado de Granjeros de Garfield Ridge: ¡Danny's Pizzeria! Todos los invitados recibirán aperitivos de cortesía de la Cámara. ¡También habrá un bar abierto, así como algunas rifas super divertido y no se olvide que habrá 4 comediantes HILARIOUS! Brooks Sullivan y sus compañeros comediantes: Jesnaira Baez, Ken Flores, y Anthony Bonazzo estarán en el escenario haciéndonos reír hasta llorar.

Esta es otra gran oportunidad para hacer negocios y establecer contactos, ¡mientras se divierte!

Para comprar entradas o reservar una mesa, visítenos en MidwayChamber.org





Desfile de Halloween- 29 de octubre

¡Nuestro desfile anual de Halloween Pumpkin Jamboree estará de vuelta en Archer Ave! Este desfile reúne a cientos de familias, ¡disfrazadas de Halloween! El desfile corre hacia el este por la Avenida Archer desde Nordica hasta Merrimac, donde habrá otras actividades divertidas para que todos disfruten detrás de la Escuela Kennedy. Si desea formar parte del desfile, visite nuestro sitio web, MidwayChamber.org, para inscribir su negocio para participar.



Paseo de las Galletas-Nov 19



Nuestra 2ª Caminata Anual de Galletas será organizada por la Cámara de Comercio de Midway en Archer Avenue. ¡Este evento es una oportunidad para que su negocio de la bienvenida a las familias de nuestro barrio en su establecimiento y navegar por otros locales pop ups, ya que caminar alrededor de nuestra área, la recogida de galletas y otros aperitivos! Para ser un local participante, por favor inscríbase en el even en nuestra página web.

Pub Crawl - ¡Cambio de fecha! - 5 de noviembre

¡¡Este año volvemos con el pub crawl!! Únete a la Cámara para un emocionante evento justo en Archer Ave. Los participantes recibirán una bebida gratis en cada bar y una camiseta para conmemorar este emocionante evento. ¡Cada bar ofrecerá una bebida especial para que usted pueda disfrutar y camiones de comida se alinean en la calle! Echa un vistazo a la página web para pedir tus entradas. www.MidwayChamber.org

Merienda con Santa- Dic

Este evento se celebrará en The Mayfield Banquet Hall el sábado 3 de diciembre de 2022. Para que este evento tenga el mismo éxito que en años anteriores, necesitamos todos los voluntarios y el apoyo que podamos conseguir. Por favor, asegúrese de ponerse en contacto con info@midwaychamber.org para apoyar esta hermosa causa.



7º Encendido Anual del Árbol - 3 de diciembre

La Cámara de Comercio se ha asociado con The Neighborhood Watch para el 7º Encendido Anual del Árbol. ¡Este evento es divertido para todos! Iluminación anual del árbol, seguido de patinaje sobre hielo, viaje en tren, paseos en pony, un montón de personajes, búsqueda del tesoro, y mucho más. ¡Y lo mejor es que TODO ES GRATIS!

El mercado de Kris Kringle le ofrece la oportunidad de realizar algunas de sus compras navideñas entre los vendedores locales. También habrá camiones de comida.



Cena Baile Anual

La cena baile anual de la Cámara de Midway se celebrará el 16 de diciembre. Durante este evento, nos tomamos el tiempo para honrar a algunos héroes locales. ¡Como todos sabemos, nuestra área está llena de seres humanos increíbles, que hacen actos increíbles todos los días! Anualmente, honramos a un oficial de policía, un bombero y un maestro. Sus familias están invitadas a una deliciosa cena en el Mayfield para verlos recibir su merecido premio.

Actualmente, ¡las nominaciones están abiertas! Si tiene algún profesor de la zona que considere merecedor de este premio, envíe por correo electrónico sus datos y una descripción de su influencia en la comunidad a director@midwaychamber.org





Conozca a su vecino



En las primeras décadas del siglo XX, la avenida Archer eran crestas onduladas y praderas bordeadas de vendedores ambulantes y edificios aleatorios. Hasta que los hermanos Finitzo tuvieron una idea mejor. El Sr. John Finitzo, veterano de la Segunda Guerra Mundial, junto con su hermano Ralph, tenían ideas más grandes para su barrio. Estos hermanos vieron que la comunidad estaba en auge y necesitaban abastecer la zona con edificios que satisficieran las necesidades de la comunidad. Los hermanos Finitzo son la razón por la que tenemos cientos de "bungalows estilo Chicago" y apartamentos en nuestra zona. Las casas que construyeron todavía se encuentran en Archer Avenue y la calle 63. También construyeron el centro comercial Ridge, donde ahora está nuestra joyería local. Además de construir nuestro barrio, trajeron mejoras a muchas ciudades vecinas.









¡Infórmese!

Esta será la última vez que podamos entregar su boletín por correo. Si está interesado en recibir nuestros futuros boletines, visite uno de nuestros 50 establecimientos locales que se han ofrecido como centros de distribución. Puede encontrar nuestros centros de distribución locales en nuestra página web MldwayChamber.org



¡Bienvenidos nuevos miembros!

Hablamos Espanol!!!

331.452.6014

Demolition

Garage Clean-ups Landscaping Services

Wooden Decks & Porches

Siding

Roofing

Traci Fus- Moon & Back Co. Robert Granat-Taberna de Bobby G Patricia Guerra-Guerra Insurance Group LLC Shane Lawlor- Lawlor's Bar Lilly Mercado- Healthlily Nutrition Jimmy Pieprzyca- Danny's Pizza & Burger Bar Sherry Ceniceros - Bookkeeping By Design Jose Mota- Graphikworks, LLC Valerie Trentz- Emerald Ice Lane Orczewska- Floss & Co.

Thomas Olive- El grifo de Tom Rick Techman- Garfield Ridge Seniors Donnell Mitchell- Next 2 Level Consulting Jose M Barragan Demolition & Construction Steven Miller- Red Rover Jesus Colome-CanoHealth

Yolanda Granat- Chicagoland Broker's Inc. Cheyenne Palomar- Major Nutrition Rocio Ayala- Seguro de Aceptación Sergio Monterde- New York Life Insurance Co. Iris De la Torre- Cultivate Collective Sarah Elizabeth Ippel -Academy for Global Citizenship John Smego- College Hunks of Brookfield



Almuerzo y formación



La Cámara invita a todos nuestros propietarios de negocios a unirse a nosotros para tener la oportunidad de aprender una gran cantidad de información sobre diferentes temas que beneficiarán a su negocio individual. Cada trimestre, diferentes negocios saldrán a explicar su experiencia personal.

Esta es una gran oportunidad para salir y aprender algo de información mientras disfruta de un almuerzo gratis. Nuestro próximo almuerzo y aprendizaje se llevará a cabo en noviembre. El Sr. Nick Villa proporcionará información valiosa sobre la planificación del patrimonio y otras formas de apoyar su negocio.

Una

adecuada planificación patrimonial le permite mantenerse a sí mismo y a sus seres queridos en caso de fallecimiento o incapacidad y dejar su patrimonio exactamente como usted desea, de forma privada y eficiente. Únase a nosotros para debatir las estrategias, documentos y mejores prácticas para garantizar una planificación patrimonial eficaz. Este es un tema que no querrá perderse. Visite nuestro sitio web para conocer todos los detalles: MidwayChamber.org



Consejo empresarial:



"¿Quiere un historiador que le informe de los acontecimientos pasados, o un meteorólogo que le ayude a navegar por el tiempo tormentoso?".

Esta pregunta puede parecer extraña, pero es la que hago a todos mis clientes. Un historiador mira hacia atrás y te cuenta lo que ya ha ocurrido, mientras que un meteorólogo intenta predecir el tiempo para ayudarte a planificar en consecuencia.

Si está esperando a final de año o a la época de impuestos para revisar sus libros, llega demasiado tarde. Usted simplemente es un historiador viendo lo que ya ha pasado y no tendrá tiempo suficiente para aprovechar cualquier ahorro. Sin embargo, si mantiene su contabilidad y sus datos financieros de forma coherente, podrá empezar a predecir el futuro.

Esto no podría ser más exacto que cuando se trata de... PLANIFICACIÓN FISCAL. Si usted no está trabajando con su contador varias veces al año para discutir su planificación fiscal y estrategias, usted no está siendo proactivo en la reducción de su deuda tributaria. Tener un plan de impuestos adecuado antes de fin de año le da la capacidad de estimar su factura fiscal futura. Con esta información, puede determinar si debe comprar algún activo, bonificar a los empleados, reservar fondos adicionales, cosechar pérdidas de capital o simplemente hacerse una idea de cuánto deberá dentro de seis meses. La planificación fiscal le permite maximizar su dinero después de impuestos... ¡que es el dinero que pone en su bolsillo!

Asegúrese de marcarlo y únase a nosotros para nuestra reunión general de diciembre, cuando nuestro orador discutirá estrategias fiscales y consejos de fin de año, junto con un resumen de la recientemente aprobada "Ley de Reducción de la Inflación de 2022."

Por la ciudad:

¿Por qué Garfield Ridge se llama Garfield Ridge?

En 1912, la zona fue designada pueblo, con el nombre de Clearing.

En 1915, la zona se anexionó y se convirtió en una sección adicional de Chicago. En ese momento, los estudiantes de la zona asistían a la Kelly High School. La mayoría viajaba por la calle 55, también conocida como Garfield Boulevard. Junto con esta carretera, y la sutil cresta que discurre entre las calles 53 y 54, que separa los pantanos de las tierras altas más secas, ¡se convirtió en Garfield Ridge!

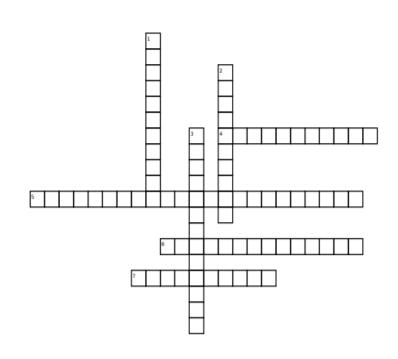
En este artículo encontrarás todas las respuestas. También puedes consultar las respuestas en el

			5		6	
		3			9	
5	9		6	2	7	4
	7	4				
	3					2
			8	9	5	
	2	7				5
7				3		8
3						

9 8 8 6 1 4 5 6 7 2 6 4 9 7 8 1 9 4 5 4 1 2 8

sitio web.

4th Quarter



Down:

- 1. Who won Pizza Wars (2 wrds)
- An event where you can laugh til you cry with your sweet heart (2 wrds)
- Available for purchase to line Archer Ave and 63rd St (2 wrds)

Across

- Where you will honor one incredible Teacher, Fire Fighter & Police Officer (2 wrds)
- 5. Our New Name!!!(4 wrds)
- 6. Amazing Event Started in 1983 (3 wrds)
- A type of person we in need of to make out events amazing



La programación es posible gracias a la colaboración entre la Cámara de Comercio de Midway, Greater Southwest Development Corporation y el departamento de Asuntos Comerciales y Protección del Consumidor de la ciudad de Chicago.

Se necesitan voluntarios

¡Los voluntarios son vitales para hacer que nuestra Cámara de Midway y nuestra Comunidad funcionen de la manera más eficaz y eficiente posible! Si su hijo está en necesidad de horas de servicios, tenemos varios eventos próximos que sería una gran oportunidad para ser voluntario. Nuestras próximas oportunidades de voluntariado incluyen: ¡Desfile de Halloween, Cookie Walk, Snack con Santa, Cena Anual de Baile y mucho más!

-

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con director@MidwayChamber.org.



Es época de regalar



Anterior Empresa del mes

- Enero- Wantuck Comfort Solutions
- Febrero- Servicios de recuperación de adicciones
- Clínica Quiropráctica March-Archer
- Abril-A.I.T. Business Services
- May-La Michocana Gourmet
- June-Jamie Auto Services
- Julio- ASM Auto Services
- Agosto- Aparicio Law Office
- Septiembre-Rocket Auto Sale

A todos nos gusta recibir regalos. Pero, ¿hay algo mejor que ver cómo alguien recibe un regalo bien pensado y se ilumina de alegría? Este año hay muchas oportunidades de dar alegría a los necesitados.

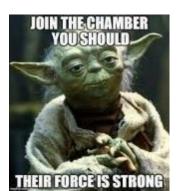
En Archer Ave & Nashville, muchas personas del vecindario organizan una colecta anual de abrigos en noviembre. Es una forma estupenda y sencilla de hacer que los niños participen y donen los abrigos, gorros y guantes que les han quedado pequeños. Consulte el sitio web para obtener más información. ¡También, pase por nuestro local Rhine VFW Post 2729 en 5858 S Archer para donar un juguete a su Toy for Tots anual!

No te olvides de visitar las iglesias locales y los refugios para personas sin hogar. Siempre tienen una amplia oportunidad para donar artículos (nuevos y viejos), donar alimentos, o incluso adoptar a un niño o una familia que está en necesidad durante esta temporada. Visita MidwayChamber.org para más detalles.

Calendario de actos de 2022

**Banners de invierno abiertos*

Si desea estar en la lista de distribución del boletín, inscríbase en el sitio web.



4 de octubre - R e u n i ó n general de la Cámara

1 de octubre - Exposición de coches de la calle

14 de octubre - Sweetest Day Comedy Show* & 20 de octubre - Jueves sediento

29 de octubre - Desfile de Halloween

7 de noviembre - Reunión general de la

Cámara 11 de noviembre - Dedicación del Día de los Veteranos 19 de noviembre- Paseo de las Galletas *

16 de noviembre - Almuerzo y formación

1 de diciembre - R e u n i ó n general de la Cámara

3 de diciembre - Merienda con Papá Noel y encendido del árbol **&* 10 de diciembre - Papá Noel en el camión de bomberos 811 11 de diciembre - Papá Noel en el camión de bomberos 812



16 de diciembre - Cena Baile Anual *

Indica oportunidades de patrocinio **Indica oportunidades de voluntariado**

Si desea añadir sus

calendario, póngase

info@midwaychamber.org

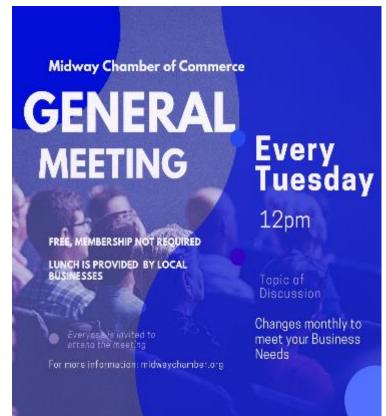
eventos a nuestro

en contacto con

nosotros en

Consulte la página web para conocer los próximos eventos y los detalles actualizados MidwayChamber.org

Para patrocinar un evento, envíe un correo electrónico a info@midwaychamber.org o consulte la pestaña Patrocinador del sitio web @ MidwayChamber.org.





Si tiene algún acontecimiento especial que le gustaría publicar en nuestro calendario de eventos, no dude en compartir los detalles con nosotros para que podamos difundirlo. Envíenos un correo electrónico a info@midwaychamber.org

2022 Empresa del mes

Octubre

Danny's Pizza & Burger Bar

Jimmy Pieprzyca 6021 S Archer Ave 773-582-3456

Salud en tu barrio

Noviembre

VFW Rhine Post 2729

Comandante Charlie Johnson 5858 S. Archer Ave 773-284-9025

Celebrando su <u>**90**</u> ;Aniversario!

Diciembre

Iglesia Hope Midway

Reverendo J.J. Molodecki 6059 S. Archer 708-655-2085

Amar a Dios, amar a las personas

Próxima urbanización de Midway

- Saludable y en crecimiento ¿Has visto la ampliación y mejora de Healthy Substance?
- ¡New England Pharmacy ha sido comprada! ¿Qué hará Quarto que el desarrollo traerá a nuestra zona?

• •

Para mantener a nuestra comunidad involucrada y exitosa, ¡te necesitamos! A lo largo del año tenemos muchas oportunidades de patrocinio y voluntariado en nuestro barrio.

Los voluntarios son los artífices del éxito de nuestros eventos. Las oportunidades de voluntariado están disponibles TODO EL AÑO.

Haga que su empresa esté representada en el Espectáculo de comedia, el Paseo de las galletas y la Cena baile anual.

Ven y únete a nosotros en nuestro próximo Lunch & Learn el 16 de noviembre.

Contacte con nosotros

Info@MidwayChamber.org 773-767-0014 6554 W Archer Avenue Chicago, IL 60638 SO YOU'RETELLING ME

YOU WANT TO BE INVOLVED IN THE COMMUNITY
BUT YOU'RE NOTA MEMBER OF THE CHAMBER?

Thttps://www.facebook.com/MidwayChamberofCommerce

Si hay alguna información que le gustaría ver incluido en el boletín o en el sitio web, póngase en contacto con director@midwaychamber.org.